



आरत का राजपत्र

The Gazette of India

प्रतापारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उपखण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 160] नई दिल्ली, शनिवार, मार्च 30, 1974/चैत्र 9, 1896

No. 160] NEW DELHI, SATURDAY, MARCH 30, 1974/CHAITRA 9, 1896

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या की जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed
as a separate compilation

MINISTRY OF HOME AFFAIRS

NOTIFICATIONS

New Delhi, the 30th March 1974

S.O. 223(E).—Whereas Parliament has, by resolution, so required;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (a) of section 478 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (2 of 1974), the Central Government after consultation with the High Court of Punjab and Haryana, hereby directs that, in respect of the Union territory of Chandigarh, references in sections 108, 109 and 110 of the said Code to a Judicial Magistrate of the first class shall be construed as references to an Executive Magistrate.

[No. U-11011/3/74-UTL-(1)]

गृह मंत्रालय

प्रधिसूचनाएं

नई दिल्ली, 30 मार्च 1974

का० शा० 223(अ).—यतः संयद् ने, संकल्प द्वारा, ऐसी अपेक्षा की है।

यतः श्रब, दण्ड प्रक्रिया संहिता, 1973, (1974 का 2) की धारा 478 के खण्ड (क) द्वारा

प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय मरकार, पंजाब और हरियाणा के उच्च न्यायालय में परामर्श करने के पश्चात्, निर्देश देनी है कि चण्डीगढ़ संघ राज्य-ज्ञेत्र के सम्बन्ध में उसन संहिता की धारा 108, 109 और 110 में प्रथम वर्ग न्यायिक मजिस्ट्रेट के प्रति निर्देश का अर्थ इस प्रकार किया जाएगा कि वह कार्यपालक मजिस्ट्रेट के प्रति निर्देश है।

[सं. पू. 11011/3/74-पू. टी. एल. (i)]

S.O. 224(E).—Whereas Parliament has, by resolution, so required;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (a) of section 478 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (2 of 1974), the Central Government, after consultation with the High Court of Delhi, hereby directs that, in respect of the Union territory of Delhi, references in sections 108, 109 and 110 of the said Code to a Judicial Magistrate of the first class shall be construed as references to an Executive Magistrate.

[No. U-11011/3/74-UTL-(ii).]

G. K. BHANOT, Jt. Secy.

का. आ० 224(अ).—प्रतः संसद् ने, संकलन द्वारा, ऐसी अनेका की है :

ग्रतः अब, दण्ड प्रक्रिया संहिता, 1973 (1974 का 2) 'की धारा 478 के अण्ड (क) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए, केन्द्रीय मरकार, दिल्ली के उच्च न्यायालय में परामर्श करने के पश्चात्, निर्देश देनी है कि दिल्ली संघ राज्य-ज्ञेत्र के सम्बन्ध में उसन संहिता की धारा 108, 109 और 110 में प्रथम वर्ग न्यायिक मजिस्ट्रेट के प्रति निर्देश का अर्थ इस प्रकार किया जाएगा कि वह कार्यपालक मजिस्ट्रेट के प्रति निर्देश है।

[सं. पू. 11011/3/74-पू. टी. एल. (ii)]

जी० के० भनोत, संयुक्त मन्त्रि।